

# Gen

## Chapter 34

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

1 וַתָּצֵא דִינָה בִּתּוֹתָאֵשֶׁר לְיָקֹב יְלֶדָה לְיַעֲקֹב לְרֵאשִׁית בְּנֹתָיִם הָאָרֶץ:  
ardhi binti kumuona akaja Yakobo alikuwa asher Lea binti Dinah  
[H0776](#) [H1323](#) [H7200](#) [H3290](#) [H3205](#) [H3812](#) [H1323](#) [H1783](#) [H3318](#)

Basi Dina, binti wa Yakobo aliyezaliwa na Lea, akatoka nje kuwatembelea wanawake wa nchi ile.

2 וַיְרֵא אַחֵיהֶם שְׂכֵם אֶת־הַמְּוָנָה בְּן־חַמּוֹר הַחֲנִי נְשִׂיאַרְדִּי אַכָּלִיבָא הָאָרֶץ וַיִּקָּח  
akaliwa akamchukua ardhi mkubwa Mhivi Hamori mwana Shekemu akamjua  
[H3947](#) [H0776](#) [H2340](#) [H2544](#) [H7927](#) [H0853](#) [H7200](#)  
אֶת־הַנְּשִׁיבְּאֶת־הַנְּעִנָה:  
yeye akalala akamd hulumu  
[H0853](#) [H7901](#) [H0853](#)

Ikawa Shekemu mwana wa Hamori Mhivi, mtawala wa eneo lile alipomwona, akamchukua na kumnajisi.

3 וַתִּדְבֹק נַפְשׁוֹ בְּדִינָה בִּתּוֹתָיַעֲקֹב וַיֵּאָהֵב אֶת־הַנְּעִנָה הַנְּעִנָה וַיְדַבֵּר מוֹי מוֹי  
moyo msichana akamkozeana msichana akampenda Yakobo binti Dinah wake moyo  
[H1696](#) [H5291](#) [H0853](#) [H0157](#) [H3290](#) [H1323](#) [H1783](#) [H5315](#) [H1692](#)  
לֵב הַנְּעִנָה:  
[לֵב] [הַנְּעִנָה]:  
[H5291](#)

Moyo wake ukavutwa sana kwa Dina binti Yakobo, akampenda huyu msichana na akazungumza naye kwa kumbembelea.

4 וַיֹּאמֶר שְׂכֵם אֶל־חַמּוֹר אָבִיו לְאִמְרָהּ הִלְלָהּ הִיא אֶת־מִכָּה הַיּוֹתָאֵת  
hii msichana hii [הַיּוֹתָאֵת] - mke huyu msichana nipe akasema Hamori baba Shekemu  
[H2063](#) [H3207](#) [H0853](#) [H3947](#) [H0559](#) [H0001](#) [H2544](#) [H0413](#) [H7927](#) [H0559](#)  
לְאִשָּׁה:  
mwanamke  
[H0802](#)

Shekemu akamwambia baba yake Hamori, "Nipatie msichana huyu awe mke wangu."

5 וַיַּעֲקֹב שָׁמַע כִּי שָׁמַע אֶת־דִּינָה בְּתוֹתוֹ וַבְּנָיו הָיוּ שַׁמְבָּנִי אֶת־הַמִּפּוּגוֹת  
shambani mifugo walikuwa watoto binti Dinah alivyodumisha kwa akasikia Yakobo  
[H0854](#) [H1961](#) [H1323](#) [H1783](#) [H0853](#) [H8085](#) [H3290](#)  
מִקְנֵהוּ בְּשָׂרָה וְהַחֲרָשׁ יַעֲקֹב עַד־בָּאָם:  
akaja mpaka wakaja hadi Yakobo akatatambudzika  
[H0935](#) [H5704](#) [H3290](#) [H4735](#)

Yakobo aliposikia kwamba binti yake Dina amenajisiwa, wanawe walikuwa mashambani wakichunga mifugo yake, kwa hiyo akalinyamazia jambo hilo mpaka waliporudi nyumbani.

6 וַיֵּצֵא חַמּוֹר אָבִי־שְׂכֵם אֶל־יַעֲקֹב לְרֹבֵר נַיֵּה אֶת־הַקִּישָׁא  
naye kumbe kusema Yakobo kwa Shekemu baba Hamori  
[H0854](#) [H1696](#) [H3290](#) [H0413](#) [H7927](#) [H0001](#) [H2544](#) [H3318](#)

Kisha Hamori baba yake Shekemu akaenda kuzungumza na Yakobo.

7 וַיִּחַר וַיָּבִי יַעֲקֹב בָּאוּ מִן־הַשָּׂדֶה כְּשִׁמְעֵם וַיִּתְעַצְבוּ הָאֲנָשִׁים na-watu wakapata wanajua wakasikia shambani wakakuja Yakobo watoto H2734 H0376 H8085 H3290 H3290

לָא וְכֵן יַעֲקֹב בִּתְ-אֵת לְשִׁכְבִּי בְּיִשְׂרָאֵל עָשָׂה נָבִילָה כִּי־מָאֵד לָהֶם wala hata na Yakobo binti kuliwa Israeli kufanya buyu kwa sababu sana H3808 H3290 H1323 H0854 H7901 H3478 H5039 H3966

יַעֲשֶׂה: wanastahili

Basi wana wa Yakobo walikuwa wamerudi kutoka mashambani mara tu waliposikia kilichotokea. Walikuwa wamejawa na huzuni na ghadhabu, kwa sababu Shekemu alikuwa amefanya jambo la aibu katika Israeli kwa kukutana kimwili na binti wa Yakobo, kitu ambacho hakingepasa kufanyika.

8 תָּנוּ כִּמְבֹרָה נִפְשׁוֹ חַשְׁקָה בְּנֵי שֶׁכֶם לְאִמֹר אַתֶּם חָמֹר וַיִּדְבֹר kumbe nipe bintini anakamatia moyo Shekemu mwanagu kusema kumbe Hamori H5414 H1323 H5315 H7927 H0559 H0854 H2544 H1696

נָא אֶתָּה לֹו לְאִשָּׁה: mwanamke kwake yeye mke H0802 H0853 H4994

Lakini Hamori akawaambia, "Moyo wa mwanangu Shekemu umelekea kwa binti yenu. Tafadhali mpeni awe mke wake.

9 וְהִתְחַתְּנוּ אֲתָנוּ בְּנֵתֵיכֶם תִּתְּנוּ־לָנוּ וְאֵת־בְּנֵיתֵינוּ תִּקְחוּ לָכֶם: kumbe yani binti na kumbe kumbe binti kumbe na-kuofana H3947 H1323 H0853 H5414 H1323 H0853

Oaneni na sisi, tupeni binti zenu, nanyi mchukue binti zetu.

10 וְאֲתָנוּ וְאֲתָנוּ תִּשְׁבוּ וְהָאֲרִץ וְהָאֲרִץ לְפָנֵיכֶם וְסִחֲרוּיָהּ וְהָאֲחִיזוּ בָּהּ: kumbe na kuishi kumbe nchi kumbe kumbe jenga kumbe na kuuzisha kumbe kukaliana H0854 H3427 H0776 H1961 H6440 H3427 H5503 H0270

Mwaweza kuishi katikati yetu, nchi ni wazi kwenu. Ishini ndani yake, fanyeni biashara humu na mjiipatie mali."

11 וַיֹּאמֶר שֶׁכֶם אֶל־אָבִיָּה וְאֶל־אֶחָיָה אֲמַצָּא־חֵן בְּעֵינֵיכֶם וְאֲשֶׁר תֹּאמְרוּ baba Shekemu akasema kumbe na kumbe kama kupata fahari machoni na H0559 H7927 H0413 H0001 H0413 H0251 H4672 H2580

אֶתֵּן אֵלַי: kumbe kumbe H5414 H0413

Kisha Shekemu akamwambia baba yake Dina pamoja na ndugu zake, "Na nipate kibali machoni penu, nami nitawapa chochote mtakachosema.

12 הֲרָבִי עָלַי מָאֵד מְהֵרָה וּמִתָּן וְאֲתָנָה כְּאֲשֶׁר תֹּאמְרוּ אֵלַי וּתְנוּ־לִי kungia kumbe kumbe kila bei na-zawali kumbe kama kumbe nipe kumbe H3966 H4119 H4976 H5414 H0559 H5414

אֵת־הַנֶּעֱרַר לְאִשָּׁה: mwanamke mke kumbe H0802 H5291 H0853

Niambieni kiasi cha mahari na zawadi nitakayoileta, hata iwe kubwa kiasi gani, nami nitawalipa chochote mtakachodai. Nipeni tu huju msichana awe mke wangu."

13 וַיַּעֲנוּ בְנֵי-יַעֲקֹב אֶת-שָׂכֶם וְאֶת-חַמּוֹר אָבִיו בְּמִרְמָה וַיִּדְבְּרוּ אֲשֶׁר  
 kumbe baba Hamori Shekemu kwa hili jambo kuwa wala kumbe wakasema  
[H1696](#) [H4820](#) [H0001](#) [H2544](#) [H0853](#) [H7927](#) [H0853](#) [H3290](#)

טִמְאָה אֶת-דִּינָה אֶחָתָם:  
 alidumisha kaka Dinah kumbe  
[H0269](#) [H1783](#) [H0853](#)

Kwa sababu ndugu yao Dina alikuwa amenajisiwa, wana wa Yakobo wakajibu kwa udanganyifu walipozungumza na Shekemu pamoja na baba yake Hamori.

14 וַיֹּאמְרוּ אֲלֵיהֶם לֹא נוֹכַל לַעֲשׂוֹת הַדְּבָר הַזֶּה לְתַתּוֹתָא אֶחָתָנוּ לְאִישׁ  
 mtu kumbe kaka kumbe kumbe hili jambo kuwa wala kumbe wakasema  
[H0376](#) [H0269](#) [H0853](#) [H5414](#) [H2088](#) [H1697](#) [H3201](#) [H3808](#) [H0413](#) [H0559](#)

אֲשֶׁר-לוֹ עָרְלָה כִּי-חָרַפָה הוּא לָנוּ:  
 asher kumbe sitara kwa aibu kumbe  
[H1931](#) [H2781](#) [H6190](#)

Wakawaambia, "Hatuwezi kufanya jambo kama hili, hatuwezi kumtoa dada yetu kwa mtu ambaye hakutahiriwa. Hiyo itakuwa aibu kwetu.

15 אֲדָ-בָזָאת וַאֲזוֹת לָכֶם אִם תִּהְיוּ כְּמִנּוּ לְהַמְלִי לָכֶם כָּל-זָכָר:  
 lakini kumbe wewe kumbe kama kuwa kumbe kuwa kutaka kumbe mwaume  
[H2145](#) [H3605](#) [H3644](#) [H1961](#) [H0225](#) [H2063](#) [H0389](#)

Tutakuruhusu kwa sharti moja tu, kwamba mtakuwa kama sisi kwa kuwatahiri wanaume wenu wote.

16 וַנִּתְּנוּ אֶת-בְּנֵיתֵינוּ לָכֶם וְאֶת-בְּנֵיתֵיכֶם וְלַקְחָנוּ לָנוּ וַיִּשָּׁבְנוּ אַתְּכֶם וְהָיִינוּ  
 kumbe binti kumbe na kumbe binti kumbe na kumbe binti kumbe  
[H1961](#) [H0854](#) [H3427](#) [H3947](#) [H1323](#) [H0853](#) [H1323](#) [H0853](#) [H5414](#)

לָעָם אֶחָד:  
 wakakomea mtu  
[H0259](#)

Kisha tutawapa binti zetu na sisi tutawachukua binti zenu. Tutaishi kwenu na tutakuwa watu wamoja nanyi.

17 וְאִם-לֹא תִשְׁמָעוּ אֵלֵינוּ לְהַמְלוֹל וְלַקְחָנוּ אֶת-בָּתְּנוּ וְהָלַכְנוּ:  
 na-kama wala kumbe kumbe kumbe kumbe kumbe kumbe hatukwenda  
[H1980](#) [H1323](#) [H0853](#) [H3947](#) [H0413](#) [H8085](#) [H3808](#)

Lakini mkikataa kutahiriwa, tutamchukua ndugu yetu na kuondoka."

18 וַיִּיטְבוּ דְבָרֵיהֶם בְּעֵינֵי חַמּוֹר וּבְעֵינֵי שָׂכֶם בֶּן-חַמּוֹר:  
 wakakubali kumbe kumbe Hamori na Shekemu mwan  
[H2544](#) [H7927](#) [H2544](#) [H1697](#) [H3190](#)

Pendekezo lao likawa jema kwa Hamori na Shekemu mwanawe.

19 וְלֹא-אֶחָד הִנְעַר לַעֲשׂוֹת הַדְּבָר כִּי חָפֵץ בְּבַתּוֹ יַעֲקֹב וְהוּא  
 wala kumbe msichana kufanya jambo kwa anataka binti Yakobo yeye  
[H1931](#) [H3290](#) [H1323](#) [H1697](#) [H5288](#) [H0309](#) [H3808](#)

נִכְבְּד מְכֹל בֵּית אָבִיו:  
 akaheshima kuliko nyumba baba  
[H0001](#) [H3605](#) [H3513](#)

Kijana mdogo, ambaye alikuwa ameheshimiwa kati ya wote walioishi nyumbani mwa baba yake, hakupoteza muda kufanya waliyoyasema, kwa sababu alikuwa amependezwa sana na binti Yakobo.

אָנְשִׁי	אֶל-	וַיְדַבְּרוּ	עִירָם	שָׁעַר	אֶל-	בְּנוֹ	וּשְׁכָם	חַמּוֹר	וַיָּבֵא	20
mji	watu	wakasema	mji	mlangoni	kwa	wakaja	mwana	na-Shekemu	Hamori	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H2544</a>	<a href="#">H0935</a>	
								לְאָמֵר:	עִירָם	
								akasema	kusema	
									<a href="#">H0559</a>	

Kwa hiyo Hamori na Shekemu mwanawe walikwenda kwenye lango la mji kuzungumza na wenzao wa mjini.

וְהָאָרֶץ	אֲתָהּ	וַיִּסְחָרוּ	בְּאֶרֶץ	וַיִּשְׁבוּ	אֲתָנוּ	הֵם	שְׁלָמִים	הָאֵלֶּה	הָאֲנָשִׁים	21
ardhi	kumbe	na-kuuzisha	ardhi	na-kuishi	kumbe	kumbe	wanataka	hawa	watu	
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5503</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H8003</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H0376</a>	
בְּנִתֵינוּ	וְאֵת	לְנָשִׁים	לָנוּ	נִקְחָ-	בְּנֵתָם	אֵת	לְפָנֵיהֶם	יָרִים	רָחֲבַת-	הֵנָּה
binti	na	mke	kumbe	kumbe	kumbe	binti	mbele	kumbe	kugeni	tazama
<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0802</a>		<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7342</a>	<a href="#">H2009</a>
									לְהֵם:	נִתְּן
									kumbe	kumbe
										<a href="#">H5414</a>

Wakasema, "Hawa watu ni marafiki kwetu, tuwaruhusu waishi katika nchi yetu na kufanya biashara ndani yake, nchi ina nafasi tele kwa ajili yao. Tunaweza kuoa binti zao. Nao wanaweza kuoa binti zetu.

בְּחַמּוֹל	אֶחָד	לָעַם	לְהִיזֹת	אֲתָנוּ	לְשִׁבְתָּם	הָאֲנָשִׁים	לָנוּ	יָאֵתוּ	בְּזֹאת	אֶדְךָ	22
kumbe	mtu	wakakomea	kuwa	kumbe	kuishi	watu	kumbe	kuwa	kumbe	lakini	
	<a href="#">H0259</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H0225</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H0389</a>	
						נִמְלִים:	הֵם	כְּאִשָּׁר	זָכָר	כָּל-	לָנוּ
						kumbe	kumbe	kama	mwaume	kumbe	kumbe
							<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H2145</a>	<a href="#">H3605</a>	

Lakini watu hao watakuwa tayari kukubali kuishi nasi kama watu wamoja nao kwa sharti kwamba wanaume wetu watahiriwe, kama wao.

וַיִּשְׁבוּ	לָהֶם	נְאוֹתָהּ	אֶדְךָ	הֵם	לָנוּ	הַלְוָא	בְּחַמּוֹתָם	וְכָל-	וּקְנִינָם	מִקְנֵיהֶם	23
na-kuishi	kumbe	wewe	lakini	kumbe	kumbe	wala	kumbe	kumbe	mali	mifugo	
<a href="#">H3427</a>		<a href="#">H0225</a>	<a href="#">H0389</a>	<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7075</a>	<a href="#">H4735</a>	
										אֲתָנוּ:	
										kumbe	
										<a href="#">H0854</a>	

Je, si mifugo yao, mali zao na wanyama wao wengine wote watakuwa wetu? Basi na tuwape kibali, nao wataishi miongoni mwetu."

עִירוֹ	שָׁעַר	יִצְאֵי	כָּל-	בְּנוֹ	שְׁכָם	וְאֶל-	חַמּוֹר	אֶל-	וַיִּשְׁמְעוּ	24
mji	mlangoni	yote	kumbe	mwana	Shekemu	na	Hamori	kwa	wakasikia	
	<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H2544</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8085</a>	
			עִירוֹ:	שָׁעַר	יִצְאֵי	כָּל-	זָכָר	כָּל-	וַיִּבְלֹוּ	
			mji	mlangoni	yote	kumbe	mwaume	kumbe	wakakufa	
				<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2145</a>	<a href="#">H3605</a>		

Wanaume wote waliotoka nje ya lango la mji walikubaliana na Hamori na Shekemu mwanawe na kila mwanaume katika mji ule akatahiriwa.

25 וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָּהֵיוֹתָם kumbe ya-tatu siku wakakuwa  
 כְּאַבְיִם kwa-maumivu kumbe ya-tatu siku wakakuwa  
 וַיִּקְחוּ wakakamata kwa-maumivu kumbe ya-tatu siku wakakuwa  
 שְׁנֵי-כְנִי-יַעֲקֹב Yakobo watoto kwa wakakamata kwa-maumivu kumbe ya-tatu siku wakakuwa  
[H3290](#) [H8147](#) [H3947](#) [H3510](#) [H1961](#) [H7992](#) [H3117](#) [H1961](#)

וַיְהִינִי wakakufa salama mji na wakaja panga mtu Dinah kaka na-Lawi Simoni  
 וַיְהִינִי wakakufa salama mji na wakaja panga mtu Dinah kaka na-Lawi Simoni  
[H2026](#) [H0983](#) [H0935](#) [H2719](#) [H0376](#) [H1783](#) [H0251](#) [H3878](#) [H8095](#)

כָּל-זְכָרִים : mwaume kumbe  
[H2145](#) [H3605](#)

Baada ya siku tatu, wakati wote wakiwa wangali katika maumivu, wana wawili wa Yakobo, yaani Simeoni na Lawi, ndugu zake Dina, wakachukua panga zao na kuvamia mji ambao haukutazamia vita, wakaua kila mwanaume.

26 וַאֲתֵּי-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא Shekemu na Hamori na  
 וַאֲתֵּי-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא Shekemu na Hamori na  
 בְּנֹוּ מְוָנָא Shekemu na Hamori na  
 הָרְגוּ wakakufa mwana Shekemu na Hamori na  
 לְפִי-פָּנָא panga wakakufa mwana Shekemu na Hamori na  
 וַיִּקְחוּ Dinah wakakamata panga wakakufa mwana Shekemu na Hamori na  
 אֶת-נְיֻמְבָּא nyumba Dinah wakakamata panga wakakufa mwana Shekemu na Hamori na  
[H0853](#) [H3947](#) [H2719](#) [H6310](#) [H2026](#) [H7927](#) [H0853](#) [H2544](#) [H0853](#)

וַיֵּצֵאֵנִי : akatoka Shekemu wakakwenda Shekemu  
[H3318](#) [H7927](#) [H1783](#)

Wakawaua Hamori na Shekemu mwanawe kwa upanga kisha wakamchukua Dina kutoka nyumba ya Shekemu na kuondoka.

27 וַיִּבְּרֵנִי wakavunja wazimu na wakaja Yakobo watoto  
 וַיִּבְּרֵנִי wakavunja wazimu na wakaja Yakobo watoto  
 אֲחֻזָּתָם : kaka walidumisha asher mji wakavunja wazimu na wakaja Yakobo watoto  
[H0269](#) [H0962](#) [H0935](#) [H3290](#)

Wana wa Yakobo walipita juu ya maiti katika kuteka nyara mji ule ambamo dada yao alikuwa amenajisiwa.

28 וַאֲתֵּי-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא Shekemu na Hamori na  
 וַאֲתֵּי-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא Shekemu na Hamori na  
 וְאֵת-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא Shekemu na Hamori na  
[H0853](#) [H0853](#) [H2543](#) [H0853](#) [H1241](#) [H0853](#) [H6629](#) [H0853](#)

אֲשֶׁר-אֶכְחֹק : akachukua shamba ambaye  
[H3947](#)

Wakachukua kondoo na mbuzi, ng'ombe, punda na kila kitu kilichokuwa chao ndani ya mji ule na mashambani.

29 וַאֲתֵּי-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא Shekemu na Hamori na  
 וַאֲתֵּי-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא Shekemu na Hamori na  
[H0962](#) [H7617](#) [H0802](#) [H0853](#) [H2945](#) [H3605](#) [H0853](#) [H2428](#) [H3605](#) [H0853](#)

וְאֵת-חַמּוֹר וְאֵת-נְיֻמְבָּא : nyumba kumbe kumbe  
[H3605](#) [H0853](#)

Walichukua utajiri wao wote pamoja na wanawake na watoto wao, wakachukua nyara kila kitu ndani ya nyumba zao.

30

בִּישָׁב	לְהִבְאִישׁוֹי	אֶתִי	עֲכַרְתֶּם	לִּי	וְאֶל־	שָׁמְעוּן	אֶל־	יַעֲקֹב	וַיֹּאמֶר
wakamatia	kusikika	kumbe	kukamatia	kumbe	kuzaa	Lawi	na	Simoni	akasema
<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0887</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5916</a>	<a href="#">H3878</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8095</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0559</a>

וְהַכּוֹנִי	עָלַי	וְנֶאֱסָפוּ	מִסָּפֵר	מִתִּי	וְאֵנִי	וּבְפִרְזִי	בְּכַנְעֵנִי	הָאָרֶץ
wakachapa	kumbe	na-kukamatia	machache	watu	kumbe	na-Perizi	Kanani	ardhi
<a href="#">H5221</a>		<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H4557</a>	<a href="#">H4962</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H6522</a>		<a href="#">H0776</a>

וּבֵיתִי:	אֵנִי	וְנִשְׁמַדְתִּי
nyumba	kumbe	na-kukamatia
	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H8045</a>

Kisha Yakobo akawaambia Simeoni na Lawi, “Mmeleta taabu kwangu kwa kunifanya ninuke kama uvundo kwa Wakanaani na Waperizi, watu waishio katika nchi hii. Sisi ni wachache, kama wakiunganisha nguvu zao dhidi yangu na kunishambulia, mimi na nyumba yangu tutaangamizwa.”

31

פ	אָחוּתָנוּ:	אֶת־	יַעֲשֶׂה	הַכּוֹנֵה	וַיֹּאמְרוּ
P	kaka	kumbe	kufanya	hata	wakasema
	<a href="#">H0269</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H2181</a>	<a href="#">H0559</a>

Lakini wakamjibu, “Je, ilikuwa vyema kumtendea dada yetu kama kahaba?”